

Zeitschrift: Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern
Herausgeber: Grosser Rat des Kantons Bern
Band: - (1981)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis

zum Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern für das Jahr 1981

Allgemeines

Kreisschreiben	1,261,475,733,1051
Präsidialansprachen	2,262,476,735,1052
Eintritt neuer Mitglieder in den Rat	
Augsburger Ueli, Bern	3
Beiner Ernst, Bern	477
Bohren Kathrin, Bern	263
Dysli Kurt, Bern	19
Flückiger Elisabeth, Hünibach	477
Lüthi Peter, Gümmenen	3
Lutz Andreas, Bern	1052
Ritschard Adolf, Interlaken	477
Ergebnisse kantonaler Volksabstimmungen	3,263,477,735
Festsitzung «150Jahre bernische Verfassung von 1831»	832
Bestellung von Kommissionen	95,316,545,823
Neueingänge parlamentarischer Vorstösse	254,465,723,1045

Gesetze

Gesetz über die politischen Rechte (Änderung)	
Erste Lesung	3
Zweite Lesung	263
Gesetz betreffend die Änderung des Gesetzes über die Primarschule und des Gesetzes über die Mittelschulen	
Erste Lesung	24,34
Zweite Lesung	271,280
Gesetz über das Fürsorgewesen (Änderung)	
Erste Lesung	91,97
Zweite Lesung	368
Energiegesetz	
Erste Lesung	160,176,193,211,224,239
Zweite Lesung	397,410
Gesetz über die Organisation der Gerichtsbehörden (Änderung)	
Erste Lesung	107
Zweite Lesung	428
Gesetz betreffend die Einführung des Bundesgesetzes über Bewirtschaftungsbeiträge an die Landwirtschaft und die Leistung von staatlichen Flächenbeiträgen für Steillagen (Gesetz über Bewirtschaftungsbeiträge)	
Bestellung der Kommission	95
Erste Lesung	311,318
Zweite Lesung	557
Baugesetz (Änderung)	
Bestellung der Kommission	316
Erste Lesung	483,493
Zweite Lesung	740
Gesetz über die Berufsbildung	
Bestellung der Kommission	317
Erste Lesung	584,585,595,613,628
Zweite Lesung	825
Gesetz über die Universität (Änderung)	
Bestellung der Kommission	317
Erste Lesung	1052,1068,1085,1098,1117,1135,1147
Gesetz über das Gastgewerbe und den Handel mit alkoholischen Getränken (Gastgewerbegesetz)	
Bestellung der Kommission	545
Erste Lesung	837,856,873,878,887,903

Gesetz über den Finanzaushalt des Staates Bern (Änderung)	
Erste Lesung	786
Kindergartengesetz	
Bestellung der Kommission	545
Dekrete	
Dekret über die Organisation der Gerichtsbehörden im Amtsbezirk Biel (Änderung)	108
Dekret zur Einführung des Schuljahrbeginns im Spätsommer	
Bestellung der Kommission	96
Beratung	280
Dekret über die Beiträge des Staates an die Kosten des Zivilschutzes (Änderung)	
Bestellung der Kommission	96
Dekret über die politischen Rechte (Änderung)	
Bestellung der Kommission	317
Beratung	477
Dekret betreffend die Einteilung des Staatsgebietes in Abstimmungskreise (Änderung)	
Bestellung der Kommission	317
Beratung	481
Dekret betreffend die Errichtung von evangelisch-reformierten Pfarrstellen	
Bestellung der Kommission	317
Beratung	566,567
Dekret über die Wahl der Abgeordneten in die römisch-katholische Kirchensynode	
Bestellung der Kommission	317
Beratung	567
Dekret betreffend die Aufteilung der evangelisch-reformierten Kirchengemeinde Arch-Leuzigen in zwei selbständige Kirchengemeinden Arch und Leuzigen	
Bestellung der Kommission	317
Beratung	568
Dekret über die Organisation der Volkswirtschaftsdirektion (Änderung)	
Bestellung der Kommission	317
Beratung	637
Dekret über die Organisation der Gesundheits- und der Fürsorgedirektion (Änderung)	
Bestellung der Kommission	317
Beratung	644
Dekret betreffend das Handelsgericht (Änderung)	662
Dekret über das Polizeikorps des Kantons Bern (Kantonspolizei)	
Bestellung der Kommission	317
Beratung	668,673,692
Dekret betreffend Neufestsetzung des Mindestantrizes der Kinderzulage für Arbeitnehmer	
Bestellung der Kommission	546
Beratung	913
Dekret über die Organisation der Gerichtsbehörden im Amtsbezirk Bern (Änderung)	
Bestellung der Kommission	545
Beratung	960
Dekret betreffend die Erhöhung der Zahl der Kammerschreiber beim Obergericht	
Bestellung der Kommission	545
Beratung	961

Dekret über die Verwaltung von Geldhinterlagen und Wertsachen der Gerichtsschreibereien, Richter-, Betreibungs- und Konkursämter	
Bestellung der Kommission	545
Beratung	962

Grossratsbeschlüsse

Grossratsbeschluss betreffend die Verfassungsinitiative für die Mitsprache des Volkes beim Bau von Atomanlagen	108, 110
Grossratsbeschluss betreffend Abschluss eines Vertrages mit dem Kanton Jura über die Abgeltung von Leistungen der Spitäler an Einwohner des Nachbarkantons	90
Grossratsbeschluss betreffend Abschluss eines Vertrages mit dem Kanton Jura über die Abgeltung von Leistungen von Schulen für Spitalberufe zugunsten von Einwohnern des Nachbarkantons	90
Grossratsbeschluss betreffend die authentische Auslegung von Artikel 77 Absatz 1 Buchstabe b des Gesetzes vom 5. Mai 1980 über die politischen Rechte sowie betreffend Revision von Artikel 22 der Geschäftsordnung für den Grossen Rat vom 8. Februar 1972	14
Grossratsbeschluss betreffend die gemischtwirtschaftlichen Gesellschaften des Kantons Bern	96
Bestellung der Kommission	374, 381, 389
Beratung	374, 381, 389
Grossratsbeschluss betreffend die Gesetzesinitiative der Sozialdemokratischen Partei des Kantons Bern für freie See- und Flussufer	316
Bestellung der Kommission	483, 493
Grossratsbeschluss betreffend die Aufhebung des Grossratsbeschlusses vom 27. August 1980 für die Aufhebung des Bahn-Niveauüberganges bei Ins	509, 511
Grossratsbeschluss über die Aufhebung der Bernischen Kreditkasse und des Gemeindeunterstützungsfonds	787
Grossratsbeschluss betreffend die Begrenzung und Festsetzung von staatlichen Baubeurträgen (Änderung)	788
Grossratsbeschluss betreffend die Wahl von zwei weiteren vollamtlichen, deutschsprachigen Richtern des Verwaltungsgerichts	735
Geschäftsordnung für den Grossen Rat (Änderung)	269
Staatsvoranschlag 1982	789, 790, 805

Verwaltungs- und Jahresberichte für 1980 Staatsrechnung 1980

Präsidialabteilung	481
Baudirektion	514
Erziehungsdirektion	656
Finanzdirektion	568
Forstdirektion	565
Fürsorgedirektion	653
Gemeindedirektion	709
Gesundheitsdirektion	646
Justizdirektion	662
Kirchendirektion	568
Landwirtschaftsdirektion	559
Militärdirektion	666
Polizeidirektion	700
Direktion für Verkehr, Energie- und Wasserwirtschaft	535
Volkswirtschaftsdirektion	637, 641
Obergericht	664
Verwaltungs- und Versicherungsgericht	665
Reurkskommission	666
Kantonalbank	575
Hypothekarkasse	576
Staatsrechnung	572

Nachkredite

Präsidialabteilung	14, 268
Baudirektion	43, 293, 519, 749
Erziehungsdirektion	35, 281, 661, 1039
Finanzdirektion	78, 334, 576, 809
Forstdirektion	331, 771
Fürsorgedirektion	99, 369, 656, 949
Gesundheitsdirektion	91, 361, 932
Justizdirektion	125, 428, 963
Landwirtschaftsdirektion	62, 325, 765
Militärdirektion	432, 668, 977
Polizeidirektion	148, 449, 708, 985
Verkehrs-, Energie- und Wasserwirtschaftsdirektion	103, 538
Volkswirtschaftsdirektion	88, 349, 644, 916
Gerichtsverwaltung	125, 666

Wahlen

Ein Mitglied der Justizkommission	151
Ein Mitglied der Kantonalbankkommission	151
Ein nebenamtliches Mitglied des Verwaltungsgerichts	151
Ein Ersatzmitglied der Reurkskommission	151
Präsident der Schätzungskommission, Kreis 5	152
Vizepräsident der Schätzungskommission, Kreis 5	211
Präsident des Grossen Rates	388
Erster Vizepräsident des Grossen Rates	388
Zweiter Vizepräsident des Grossen Rates	388
Sechs Stimmenzähler	388
Präsident des Regierungsrates	389
Vizepräsident des Regierungsrates	389
Ein kaufmännisches Mitglied des Handelsgerichts	389
Ein Ersatzmitglied der Reurkskommission	386
Präsident des Versicherungsgerichts	876
Neun nebenamtliche Mitglieder des Verwaltungsgerichts	876
Zwei vollamtliche Mitglieder des Versicherungsgerichts	876
Elf nebenamtliche Mitglieder des Versicherungsgerichts	876
Präsident und Vizepräsident der Reurkskommission für Massnahmen gegenüber Fahrzeugführern	877
Zwei Mitglieder der Reurkskommission für Massnahmen gegenüber Fahrzeugführern	877
Fünf Ersatzmitglieder der Reurkskommission für Massnahmen gegenüber Fahrzeugführern	877
Sechs Präsidenten der Jugendgerichte	877
Zwanzig nebenamtliche Jugendfachrichter	877
Acht Mitglieder des Handelsgerichts für den alten Kantonsteil	877
Drei Mitglieder des Handelsgerichts für den Berner Jura	877
Zwei vollamtliche Mitglieder des Verwaltungsgerichts	878
Ein nebenamtliches Mitglied des Verwaltungsgerichts	878
Zwei vollamtliche Mitglieder des Versicherungsgerichts	878
Drei nebenamtliche Mitglieder des Versicherungsgerichts	878
Präsident des Versicherungsgerichts	878
Präsident des Verwaltungs- und Versicherungsgerichts (Gesamtgericht)	878
Sechs nebenamtliche Jugendfachrichter	878
Ein Mitglied der Reurkskommission für Massnahmen gegenüber Fahrzeugführern	878
Zwei Ersatzmitglieder der Reurkskommission für Massnahmen gegenüber Fahrzeugführern	878

Motionen

Aebi (Hellsau). Plangenehmigungsverfahren NHT; Teilstück Bern-Mattstetten/Hindelbank	752
Aebi (Huttwil). Jährlicher Einbau der Teuerungszulagen in die Grundbesoldung	337
Aebi (Huttwil). Rapier-Richtplatz: Pläne des EMD in Eriswil	434
Bärtschi (Bern). Konzession Alpar	103

Bärtschi (Bern). Bewilligungspflicht für Skipisten und Planierung	297, 302
Bärtschi (Bern). Förderung der Gerontologie und Geratrie, Lehrauftrag	1178
Bärtschi (Heiligenschwendi). Überprüfung der Finanzkompetenzen	336
Bärtschi, (Heiligenschwendi). Abstimmungstermin Initiative/Gegenvorschlag Seeufer	1001
Baumann. Weiterverwendung der staatseigenen Büroräume in der Stadt Bern	334
Beiner. Weiterführung und Erhöhung der Sonderfinanzierung für das Stadttheater Bern zwecks Erhaltung der Arbeitsplätze	1039
Berger. Zivilschutzbauten	977
Berthoud. Versicherungskasse der bernischen Staatsverwaltung	341
Berthoud. Bernisches Fürsprachenerpatent	963
Biffiger. Revision des Gesetzes über die Erhaltung von Wohnraum	716
Boehlen. Doppelverdienst beim Staatspersonal	79
Brettscher. Erziehungsheime für junge Mädchen	130
Burke. Schutz von Hecken und Feldgehölzen	771, 773
Burren. Seminarkommission für den deutschsprachigen Kantonsteil	1149
Egli. Militärische Beförderungen	432
Egli. Abänderung von Artikel 2 Absatz 2 des Gesetzes über Ausbildungsbeträge (Stipendiengesetz)	1177
Erba. Deutschsprachige Schulen im Südjura und Einrichtung einer deutschsprachigen Klasse in der Landwirtschaftlichen Schule von Tavannes	1131
Felber. Erhaltung von Fuss- und Wanderwegen	43
Gallati. Überdenken der Staatsaufgaben	578, 809
Gfeller. Revision des Gesetzes über die Erbschafts- und Schenkungssteuer vom 6. April 1919	813
Gigon. Gesetz über die Jugendrechtspflege (Zusatz)	428
Gigon. Düstere Zukunftsaussichten für den Südjura und für Biel	352
Gigon. Studie über gesetzliche Grundlagen, die Gemeinden oder einer Region ermöglichen, ordnungsgemäss den Kanton zu wechseln	780
Gigon. Entwicklungshilfe	816
Gigon. Medizinisches Personal in Krankenwagen	932
Gigon. Gesetz über die Jugendrechtspflege	966
Gsell. Errichtung von Schulgebäuden	519
Gugger. Verordnung über die Ausrichtung von Beiträgen an Tierhalter in der Fleisch- und Eierproduktion	765
Herrmann. Schutz des ökologischen Systems und Abwehr gegen Kulturlandgefährdung im Grossen Moos	561
Hirsbrunner. Erhöhung der Kinderzulagen	715
Hurni (Steffisburg). Neues Berufsbildungsgesetz; Verstärkung der Vollzugsorgane	929
Katz. Entschädigung bei Krankheit für Stellvertreter von Lehrkräften	1176
Kipfer. Kleine Schulklassen	1127
Kipfer. Kulturförderungsdekrete	1154
Kohler. Psychiatrische Betreuung im Straf- und Massnahmenvollzug	1015
Kurt. Mäuseplage im westlichen Oberland	329
Lehmann. Revision des Gesetzes über die konzessionierten Transportunternehmungen vom 4. Mai 1969	421
Leu. Einreichen einer Standesinitiative auf Änderung der Bundesgesetzgebung (Vorrecht der Anwohner beim Parkieren ihrer Motorfahrzeuge auf den angrenzenden öffentlichen Strassen)	450
Leu. Übergangsprogramm für Pflegerinnen mit Fähigkeitsausweis des Schweizerischen Roten Kreuzes (FASRK), die den zweiten Beruf als Krankenschwester ergreifen wollen	940
Logos. Änderung von Artikel 16 der Geschäftsordnung für den Grossen Rat des Kantons Bern vom 8. Februar 1972	270
Luder. Grundsätze über die Präventivmedizin im Kanton Bern	361, 364
Luder. Land-, Waldumlegungen und Anpassungen im Zusammenhang mit dem Ausbau der SBB-Linie Schönbühl-Zollikofen-Bern	753
Maurer. Neues Reisezugkonzept der SBB für die Strecke Bern-Thun	538
Michel (Brienz). Verkehrskommission	19
Michel (Brienz). Naturschadenfonds/Speisung	62
Michel (Brienz). Neues SBB-Konzept für die Brüniglinie	415
Michel (Gassel). Konjunkturgerechtere Erstreckung und Vergabe öffentlicher Aufträge	295
Michel (Gassel). Sicherung einer genügenden Waldverjüngung mit einer grösstmöglichen Vielfalt einheimischer Baumarten	774
Michel (Gassel). Prüfung und Einführung neuer zeitgemässer Massnahmen zur wirksameren Kontrolle der rasch steigenden Kosten unserer Staatsverwaltung	818
Moser (Münsingen). Vernehmlassung zum neuen Taktfahrplan der SBB	538
Neuenschwander. Schneeräumung auf Staatsstrassen Ory. Wirtschaftsförderungsmassnahmen in der Region Biel und im Berner Jura	304
Reber. Proporz für alle bernischen Einwohnergemeinden mit 500 und mehr Einwohnern	721
Renggli. Subventionierung privater Zivilschutzräume	1020
Ritter. Unterhalt und Korrektion der Gewässer	139
Rychen (Affoltern). Trennung Gerichtsschreiber/Betreibungsbeamter	749
Rychen (Affoltern). Verordnung betreffend die Einführung des Bundesgesetzes vom 18. Dezember 1936 über die Revision der Titel XXIV-XXXIII des Obligationenrechtes	132
Rychen (Affoltern). Verordnung über den Finanzausgleich unter den evangelisch-reformierten Kirchgemeinden des Kantons Bern	135
Rychen (Affoltern). Gesundheits- und Fürsorgewesen; Bettobilanz	332
Rychen (Lyss). Rekrutenschule für Seminaristen	941
Scherrer. Abstimmung Spätsommerschulbeginn	1168, 1172
Scherrer. Therapeutische Wohngemeinschaften auf Glaubensbasis	709
Schneider (Bern). Stimm- und Wahlrecht für Ausländer auf Gemeindeebene	953
Schüpbach. Beiträge des Kantons an die Aufzuchtkosten für Arbeits- und Trainpferde	152
Schwab. Spätsommerschulbeginn	325
Schwarz. Gesetzliche Grundlagen für Radwege	709
Steinlin. Kostendeckende und energiegerechte Motorfahrzeugsteuern	297
Strahm. Dekret über die Arbeitsgerichte	1011
Studer (Niederscherli). Betriebs- und volkswirtschaftliche Situation der öffentlichen Versicherungskassen und der Hypothekarkasse des Kantons Bern, mögliche Modelle und ihre Auswirkungen	973
Theiler. Ausweitung der sachlichen Zuständigkeit der Arbeitsgerichte	577
Theiler. Geplante Autoeinstellhalle Sidlerstrasse in Bern	281
Theiler. Für ein Verbot des Waffenbesitzes für Zivilpersonen	125, 128
Theiler. Geplante Autoeinstellhalle Sidlerstrasse in Bern	985
Uehlinger. Sommerzeit in den Schulen	822, 1034
Uehlinger. Untersuchung über die Situation der Jugend im Berner Jura	282
Uehlinger. Förderung des Erholungswertes des Wohlsees	453
Zürcher (Thun). Sekundarlehrerausbildung	36

Postulate

(Vorstösse, die als Motion eingereicht und im Verlaufe der Beratungen in ein Postulat umgewandelt worden sind, siehe unter Motionen)

Bärtschi (Bern). Schutz der Wälder	69
Baumann. Beiträge für Hauspflege	958
Boehlen. Getrennte Besteuerung der Ehegatten	84
Boehlen. Stabsstelle für Frauenfragen	973
Boehlen. Neue Methode des Strafvollzuges	988
Boemle. Vertretung der Frauen in den Organen staatlicher und gemischtwirtschaftlicher Unternehmen	1037
Bohren. Rechte der Patienten in kantonalen Spitälern	942
Boss. Oberländer Heimatwerk	89
Burkhard. Amthaus Aarwangen	342
Dauwalder. Führung von Schülerkantinen und Menschen	1156
Felber. Erhaltung von Fuss- und Wanderwegen	43
Flück. Änderung des Wirtschaftsgesetzes zum Schutze der Nichtraucher	355
Gfeller. Landwirtschaftliche Betriebe der Heime und Anstalten	81
von Gunten. Mietzins für staatseigene Schulanlagen	345
von Känel (Lenk). Staatsstrasse Zweisimmen–Lenk	521
Krebs (Safnern). Rechtsufrige Strasse entlang des Nidau-Büren-Kanals	49
Leu. Vereinfachte Steuererklärung	345
Luder. Vereinheitlichung der Aufnahmeverfahren an bernischen Sekundarschulen und Progymnasien	37
Noirjean. Fehlen von Juristen im Berner Jura	136
Reber. Gegen Missbräuche im Treuhandwesen	354
Ritter. Lidlohnbesteuerung	580
Robert. Krise an der Volkshochschule Bern	1185
Schlegel. Erweiterte Parkierungsmöglichkeiten in den Voralpen und in Berggebieten	992
Schweizer (Wattenwil). Radwegnetz im Kanton Bern	53, 55
Steinlin. Stipendien für Berufswahlkurse	1182
Stoffer. Dringlichkeit von Vorstöszen	739
Strahm. Dekret über die Errichtung des Inventars vom 8. September 1971	1036
Theiler. Einkaufspreis des Aarberger Zuckers für Kleinbezüger	65
Theiler. Erhaltung des «Café Rudolf» in Bern	140
Theiler. Geplante Schiessanlage Chänerech	523, 526
Uehlinger. Lastenverteilung auch für Vorsorgeleistungen der Gemeinden (Liegenschaftsaufwendungen für Begegnungszentren)	100
Witschi. Teiltypenlehrersystem an bernischen Primarschulen	1155
Zimmermann (Kehrsatz). Veröffentlichung des Steuerregisters	83

Interpellationen

Aeberhard. Pflichtlektionen der Lehrer/Altersentlastung/Besoldungskürzungen	1159
Bärtschi (Bern). Flugfeld Belpmoos/Alpar	546
Bärtschi (Bern). Behandlung Süchtiger in der Strafanstalt Thorberg	1009
Bärtschi (Heiligenschwendi). Kriminalpolizeiliches Informationssystem (KIS)	148
Bärtschi (Heiligenschwendi). Erneuerungsbauten Regionalspital Thun	1001
Baumberger (Koppigen). Ladenschlussreglement in Burgdorf	971
Berger. Besteuerung der Taggelder und Instruktionszulagen für nebenamtliche Instruktoren im Zivilschutz	581
Bhend. Kühlwasserkonzession für das AKW Graben	762
Blanchard. Einladung der Regierung des Kantons Jura	655
Boehlen. Entschädigung der Rechtspraktikanten in der Staatsverwaltung	86
Boehlen. Wahl der Fachkommission für Kulturelles	1168
Boehlen. Volksbeschluss betreffend die Errichtung eines Durchgangsheimes in Bolligen	970
Bohren. Erhaltung eines Weiher in Bolligen	582
Bohren. Anpreisung von billigen Arbeitskräften im Kanton Bern durch die Bernische Wirtschaftsförderung	923
Bohren. Misshandlung eines Gefangenen in Witzwil	996
Bohren. Zum frauendiskriminierenden Sex-Geschäft	999
Bohren. Verhütung von Verkehrsunfällen	1000
Boss. Strassenkorrektion Gufritt, Gündischwand	59
Bühler. Neue Aufgabenverteilung zwischen Bund und Kantonen	429
Burke. Eignungsabklärung für zukünftige Lehrer	40
Burren. Um- und Erweiterungsbauten des Seminars Thun	290
Cahenzli. Schneeablagerungen in Gewässern	424
Cahenzli. Veräusserungen von Seegrund an Private	534
Christen. Lärmbekämpfung	150
Dreyfus. Zukünftiges Planungskonzept für die Universität Bern	289
Dreyfus. Zunahme der Gefahren beim Skifahren infolge der erhöhten Fahrgeschwindigkeiten	1162
Erba. Bevölkerungsschwund im Südjura	73
Erba. Wappen von Republik und Kanton Jura	75
Erba. Missachtung des Territorialitätsprinzips der Sprachen	76
Erba. Rechtsbrüche durch Organe der FJB, öffentlich-rechtliche Körperschaft?	77
Erba. Nichtwiederwahl eines Mitgliedes der Sekundarschulkommission Moutier	41
Erba. Fischerei im Bielersee	72
Erba. Die bernische Polizei: unfähig oder schuldig?	458
Erba. Weitergabe eines vertraulichen Dokuments	460
Erba. Kauf der Gastwirtschaft «L'An 1851» durch die Gemeinde Sornetan	462
Erba. Transjurane	528
Erba. Das Verschwinden von photographischen Dokumenten im Amtsgericht Moutier	976
Erba. Ankauf der Wirtschaft «En l'An 1851» durch die Gemeinde Sornetan	1025
Flück. Wirtschaftsförderung im Kanton Bern	925
Gfeller. Verhütung von Hotelbränden	359
Giauque. Raffinerie Cressier	761
Gigon. Kantonale Kulturbekämpfung	42, 285
Gigon. Eine unerfreuliche Gepflogenheit!	268
Gigon. Nichtwiederwahl von zwei Primarlehrerinnen im Südjura	287
Haldemann. Anschluss an die französischen TGV-Züge	423
Hamm. Zehn Klassen mit Schülerbeständen im oberen Überprüfungsbereich in Bern-West	1184
Herzig. Verschmutzung der Aare im Oberaargau	542
Hurni (Gurbrü). Sind Gewächshausanlagen in der Landwirtschaftszone, vormals UeG, zonenkonform?	531
Katz. Ein neues Mittel zur Füllung der Staatskassen	459
Kipfer. Impfkampagne gegen die Kinderlähmung	934
Kipfer. Förderung der Allgemeinmedizin (Primärmedizin)	1163
Kipfer. Heilpädagogik	1164
Kipfer. Entschädigung für Lektionen im freiwilligen Schulsport	1184
Konrad. Publikation der «Bernischen Wirtschaftsförderung»	923
Krebs (Safnern). Revision des Naturschutzgebietes «Häftli»	779
Lehmann. Erlass eines Bürgerrechtsgesetzes	993
Leu. Bauten in Lawinengefahrenzonen	55
Leuenberger. Linienführung der Nationalstrasse N5 im Raum Biel	306
Lutz. Beurlaubungspraxis für Lehrer	1158
Mast. Finanzausgleich im Kanton Bern	1043
Matter. Universitätsplanung	289
Matter. Salzsäureemissionen der Kehrichtverbrennungsanlage der Stadt Bern	920
Michel (Gasel). Einheitliche Buchführung und Betriebsabrechnung für die staatlichen Landwirtschaftsbetriebe	87

Mischler. Französischsprachige Schule in Bern	1165	Schriftliche Anfragen	
Moser (Biel). Wohnheim für Behinderte	958	Boemle. Kapitalgewinne auf Wertschriften	1048
Müller. T 6 Biel–La Heutte	61	Bohren. Disziplinaruntersuchung gegen den besonderen	
Müller. Kiesgrubenausbeutung Parzelle 155 (Feldweg, Plan August 1971), neu Meienriedweg in Scheuren . .	544	Untersuchungsrichter Schorno	1049
Neuenschwander. Energiespärmassnahmen bei der Beheizung der Staatskanzlei, Gebäude Postgasse 68–72 .	310	Dreyfus. «Gesundheitsrappen» auf Zigaretten bzw.	
Renggli. Arztemangel im Zivilschutz	978	Tabak	258, 473
Rychen (Affoltern). Gewässerschutzbewilligung für Landwirtschaftsbetriebe	554	Dreyfus. Repräsentative Meinungsumfrage mit Manipulationseffekt	469
Rychen (Affoltern). Erweiterung des Filial-, Agentur- und Zweigbüronetzes der Kantonalbank von Bern	1042	Dreyfus. Lehrauftrag für Geriatrie an der Universität Bern	472
Scherer. Umfahrungsstrasse Frutigen	533	Dreyfus. Sicherheitsvorrichtungen bei der Hypothekarkasse des Kantons Bern anlässlich des Überfalls im Februar 1981	470
Schläppi. Augenabteilung an Bezirksspitätern?	364	Dreyfus. Lift in höheren Bauten	728
Schläppi. Kantonspolizei im Schloss Interlaken?	348	Dreyfus. Propaganda für Stereokopfhörer von Discordern im Strassenverkehr usw.	731
Schneider (Bern). Auskünfte und Rechenschaft über die Ereignisse in Cortébert	74	Dreyfus. Teilrevision der Krankenversicherung	1048
Schneider (Ins). Was geschieht mit dem Brüttelenbad? .	580	Erba. Missklang zwischen der Regierung und einem Mitglied des Regierungsrates	730
Schneider (Ins). Produktionsverlagerungen ins Ausland .	924	Gallati. Kantonales Energiegesetz und Energieartikel der Bundesverfassung	729
Schwab. Unterstützung kleinerer Landwirtschaftsbetriebe .	328	Gigon. Nichterteilung von bestimmten Antworten der Regierung	257, 473
Schwab. Koordination der Schulsysteme	1167	Gsell. Verwendung der Buss- und Strafgelder	258, 473
Siegenthaler. Versuch mit Hagelabwehraketen	770	Gyger. Bootanlegeplätze	471
Steinlin. Konkordatsreferendum	430	Hurni (Steffisburg). Vernehmlassung des Regierungsrates betreffend Fleischschau	470
Studer (Niederscherli). Eindämmung des Kostenanstiegs im Lastenausgleich des Fürsorgewesens	372	Matter. Neubau des Frauenspitals	470
Studer (Niederscherli). Rechtliche Grundlagen für Gemeindelflurreglemente	459	Müller. Strasse Biel–Pieterlen	728
Studer (Niederscherli). Betriebsbeiträge an öffentliche und gemeinnützige Krankenanstalten und Schulen für Spitalberufe	936	Noirjean. Missbrauch von Motorschlitten	731
Studer (Niederscherli). Grenzen der Lastenausgleichsbeiträge im Fürsorgewesen	949	Nünlist. Einbruch in die Gewaltentrennung?	727
Thalmann. Neuregelung der Anstellungsbedingungen für Assistenz- und Oberärzte (Stellenplan, Arbeitszeit, Weiterbildung)	1016	Robert. Verbot der Suchtmittelreklame auf öffentlichem	
Theiler. Erklärungen von Polizeikommandant Dr. Spörr zu den Jugendunruhen	1018	Grund in bernischen Gemeinden	730
Theiler. Flugplatz Belpmoos	461	Staender. Volkseinkommen	257, 473
Theiler. Grossratsbeschluss über einen Staatsbeitrag an die geplante Ausstellungshalle auf der Berner Allmend	546	Staender. Verkehrsverhältnisse Könizstrasse, Liebefeld . .	729
Theiler. Öffnung des Selveparkes in Thun	922	Theiler. Chauffeure und Reisen von Magistratspersonen . .	471
Theiler. Tierversuche im Kanton Bern	931		
Theiler. Sporttoto- und Sevafonds	946		
Theiler. «Privatarmee» der BKW in Mühlberg	1016		
Theiler. Einsatz von Steuergeldern zur Propagierung der Abstimmungsvorlage Strassenbau Ranftüh–Zollbrück . .	1018		
Uehlinger. Unterstützung der Jugendarbeit	1024		
Uehlinger. Verkehrsverbund in städtischen Agglomerationen .	137		
Winistoerfer. Spital Moutier	556		
Winistoerfer. Vorzeitige Pensionierung von Beamten . .	367		
Winistoerfer. Wirtschaftswerbung des Kantons Bern in anderen Kantonen	364		
Winistoerfer. Reklame für die SBG	359		
Winistoerfer. Regierungsstatthalteramt Moutier	461		
Winistoerfer. Ereignisse von La Ferrière am 26. August 1979; vgl. Interpellation Winistoerfer vom 19. Februar 1980	968		
Winterberger. Kosteneinsparungen im Gesundheitswesen .	995	Präsidialabteilung	
Winterberger. Polizei-Notruf Nr. 117, Zentralisation im Oberland	948	Comptoir Suisse 1981 in Lausanne: Kanton Bern als Ehrengast; Ausgabenbewilligung und Nachkredit . . .	268
Witschi. Schüler-Unfallversicherung	994		
Wyss. Kiesausbeuteplanung	285		
Zbinden. Verkabelung der elektrischen Hausanschlüsse .	424, 426	Baudirektion	
Zimmermann (Kehrsatz). Mahlzeitenentschädigung für Heimerzieher	360	Hochbauten	
Zimmermann (Kehrsatz). Flugplatz Bern-Belpmoos; Subventionierung der Alpar AG	85	Bellelay; Psychiatrische Klinik, Brandschutzmassnahmen; Kredit und Verpflichtungskredit	749
Zwygart. Rauchen/Nichtrauchen?	546	Bern; Psychiatrische Universitätsklinik/Aufnahmeklinik; Umbauten	293
Zwygart. Staatspolitische Bedeutung einer Absetzung der Volksabstimmung über den Spätsommerschulbeginn .	348	Bern; Inselspital; Gesamtrenovation der Medizinischen Abteilung des Lory-Hauses; Zusatzkredit für Projektierung	293
Zwygart. Verzicht auf Unkrautvertilgungsmittel im Strassenunterhalt	709	Bern; Turnhalle für Haushaltungslehrerinnenseminar und Seminar Muristalden; Kredit und Verpflichtungskredit	294
	750	Biel; Mikromechanikerschule; Fassadenrenovation, Gebäudeisolation und Hofgestaltung; Kredit und Verpflichtungskredit	749

Kappelen b. Lyss; Neubau einer regionalen Reparaturstelle für den Zivilschutz und eines Werkhofes für den Strassenunterhaltsdienst; Kredit und Verpflichtungskredit	293	Verkauf einer Parzelle in Münsingen; Vertragsgenehmigung	809
*Bernische Datenverarbeitung AG; Vertragsgenehmigungen		*Bernische Datenverarbeitung AG; Vertragsgenehmigungen	1026
Laupen; Sanierung der Schlossanlage mit Amthaus und des Schlossfelsens; Kredit und Verpflichtungskredit	293	Forstdirektion	
*Münchenbuchsee; Umbau und Erweiterungsbauten im staatlichen Seminar Hofwil; Kredit und Verpflichtungskredit	294	Lütschental; Lawinenverbauungs- und Afferstungsprojekt; Verpflichtungskredit	331
Schlosswil; Umbau und Renovation der alten Post; Kredit und Verpflichtungskredit	294		
St. Johannsen; Neukonzeption Anstalt/Museum für archäologische Funde; Kredit und Verpflichtungskredit	749	Fürsorgedirektion	
Staatsgebäude; Neu- und Umbauten; Genehmigung von Baukreditabrechnungen	295	Drogenberatungsstelle «Contact-Bern»; Beitrag	99
Strassen	43	Hauspflegerinnenschule der Sektion Bern des Schweizerischen Gemeinnützigen Frauenvereins; Beitrag 1981 ..	99
Simmentalstrasse/Erschliessungsstrasse Industriearal Burgholz in Diemtigen; Verpflichtungskredit	295	Um- und Ausbau des Kinderheims der Fondation Béchaux-Schwartzlin, St-Ursanne; Zusatzkredit	99
Gewässerverbauungen	749	Umstrukturierung des Sonderschulheims der Friederika-Stiftung Walkringen; Verpflichtungskredit	99
Ittigen; Verbauung der Worblen, 1. Etappe; Beitrag und Verpflichtungskredit	295	Waisenasyal zur Heimat, Bern; Verpflichtungskredit	100
Wattenwil; Verbauung der Gürbe im Gebirge, 3. Etappe; Beitrag und Verpflichtungskredit	749	Kinderheim Büetigen der Einwohnergemeinde Biel; Lastenverteilung	100
Planungsamt; Beitrag aus dem Planungsfonds an die Gemeinde Sigriswil	749	Stiftung Altersiedlung-Altersheim des Amtes Erlach; Lastenverteilung	100
		Altersheim Wattenwil; Lastenverteilung	91
Erziehungsdirektion		Genossenschaft für die Sozialwerke der Heilsarmee, Bern; Erweiterung und Umbau des Männerheims in Köniz; Verpflichtungskredit	369
Schul- und Turnanlagen, Mehrzweckgebäude		*Einwohnergemeinde Bern; Volksbeschluss für den Neubau einer Krankenabteilung und eines Wirtschaftstraktes im Alters- und Pflegeheim Kühlewil (Gemeinde Englisberg); Verpflichtungskredit	369
Bätterkinden; Sekundar- und Primarschule Dormatt .	35	Stiftung Uetendorfberg; Schweizerische Wohn- und Arbeitsgemeinschaft für Hörbehinderte; Neu- und Umbauten; Verpflichtungskredit	371
Bern; Seminar Marzili	35	Stiftung Alters- und Pflegeheim Rüegsau; Einbezug von Amortisation und Verzinsung der Erstellungskosten für ein Alterheim in Rüegsauschachen in die Lastenverteilung	371
Bern; Seminar Muristalden	281	Stiftung Alters- und Leichtpflegeheim Sumiswald; Einbezug von Amortisation und Verzinsung der Erstellungskosten für ein Altersheim in Sumiswald in die Lastenverteilung	371
Bolligen; Sekundarschulanlage Ittigen	1039	Gemeinnützige Gesellschaft Biel; Kauf der Liegenschaft «Felsenburg», Evilard, als Wohnheim für Psychischbehinderte	656
Brienzwiler; Neubau einer Turnhalle	1039	Seelandheim Worben; Umbau der Spital- und der Männerabteilung	656
Frutigen; Primarschule Rinderwald	35	Schulheim für Knaben Schloss Erlach; Anschaffung von Mobiliar und Hausrat	949
Hindelbank; Erweiterung der Sekundarschule	661	Stiftung für Betagte Hilterfingen–Hünibach; Neubau Altersheim «Seegarten» Hilterfingen; Einbezug von Amortisation und Verzinsung der Erstellungskosten in die Lastenverteilung	949
Horrenbach-Buchen; Primarschule	35	Stiftung zur Förderung Behindter von Biel und Umgebung; Erwerb und Umbau der Liegenschaft Dammweg als geschützte Werkstätte	949
Lützelflüh; Turnhalle Grünenmatt	1039	Stiftung Altersheime der Stadt Thun; Neubau Betagtenzentrum Martinstrasse; Einbezug von Amortisation und Verzinsung der Erstellungskosten in die Lastenverteilung	949
Les Prés de Cortébert; Neubau Primarschule	281		949
Rüti bei Büren; Neubau einer Mehrzweckhalle	1039		
St. Stephan; Turnhalle Moos	35		
Thierachern; Turnhalle beim Sekundarschulhaus	35		
Trub; Umbau und Sanierung Primarschulhaus Twären	661		
Uttigen; Primarschule	35		
Wangeried; Neubau eines Mehrzweckgebäudes	661		
Universität; Institut für organische Chemie; Anschaffung eines Massenspektrometers	281		
Seminar Marzili; Abgeltung der Zins- und Amortisationskosten	35		
Kunstmuseum Bern; Staatsbeiträge 1980–1984	35		
Bernisches Historisches Museum; Staatsbeiträge 1981–1985	35		
Bernische Musikgesellschaft; Staatsbeiträge 1980–1984	35		
Orchestergesellschaft Biel; Staatsbeiträge 1981–1985	35		
Stiftung Stadtbibliothek Biel; Staatsbeiträge 1981–1985	35		
Finanzdirektion			
*Staatsrechnung 1980	572		
*Kantonalbank; Jahresbericht und Jahresrechnung 1980	575		
Kantonalbank; Erhöhung des Grundkapitals	78	Gesundheitsdirektion	
Hypothekarkasse; Jahresrechnung 1980	576		
Kapitalerhöhung der Swissair; Beteiligung des Kantons Bern	576	Beirksspital Frutigen; Verpflichtungskredit	91
Kauf von Liegenschaften in Biel; Vertragsgenehmigung	576	Beirksspital Grosshöchstetten; Verpflichtungskredit	91
Verkauf einer Liegenschaft in Grellingen; Vertragsgenehmigung	78	Beirksspital Saanen; Verpflichtungskredit	91
Verkauf einer Parzelle in Köniz; Vertragsgenehmigung	334	Beirksspital Schwarzenburg; Verpflichtungskredit	91
		Beirksspital Wattenwil; Verpflichtungskredit	91
		Regionalspital Biel; Verpflichtungskredite	91

Seeländisches Pflegeheim Biel-Mett; Verpflichtungskredit	91	Direktion für Verkehr, Energie- und Wasserwirtschaft
Tiefenausspital Bern; Beitrag an Projektierungskosten für die Spitalsanierung; Verpflichtungskredit	361	Kanalisationen, Abwasserreinigungsanlagen
Pflegeheim Bärau; Beitrag an die Durchführung von Kursen für Aktivierungstherapie; Verpflichtungskredit	361	Bellmund/Ipsach/Möriken/Nidau/Port/Sutz-Lattrigen 752
Kantonale Koordinationsstelle für Chronischkranke und Betagte, Köniz; Erweiterung des Tätigkeitsgebietes	361	Brüttelen 752
Krankenheim Bethlehemacker, Bern; Beitrag an Projektierungskosten für ein Chronischkrankenheim; Verpflichtungskredit	361	Burgdorf 538
Bezirksspital Huttwil; Beitrag an Projektierungskosten für Erweiterungsbauten	650	Gampelen 415
*Regionalspital Thun; Erneuerungsbauten; Volksbeschluss	651	Gondiswil 752
*Kantonales Frauenspital; Anschaffung eines EDV-Satellitensystems	652	Grosshöchstetten 103
Rheuma-Volksheilstätte Leukerbad; Betriebskostenbeitrag pro 1980	653	Region Oberes Gürbetal 752
Bezirksspital Herzogenbuchsee; Verpflichtungskredit	932	Iseletwald 103
Bernische Höhenklinik Bellevue, Montana; Mehrkosten Therapiebad	932	Region Koppigen 415, 538
Private Nervenklinik Meiringen AG; Vertragsgenehmigung	932	Lauterbrunnen 415
		Lengnau 538
		Region Lindenholtz 538
		Mühleberg/Ferenbalm 103
		Mühleberg 538
		Region Murg 538
		Region Niedersimmental-Innerport 415
		Röthenbach i.E. 752
		Utzenstorf 538
		Wahlern 538
		Walperswil 103
		Kantonsbeiträge zur Verbesserung der Verkehrsbeziehungen Schiene–Strasse und zur Sanierung von Niveauübergängen; Verpflichtungskredit 1982–1984
		GZM Extraktionswerk Lyss; Ersatzinvestitionen 1981–1983 103
		Bergbahn Lauterbrunnen–Mürren (BLM) und Bergbahn Schynige-Platte der Berner Oberland-Bahnen (BOB); Beiträge für die Behebung von Naturschäden 415
	325	Bergbahn Lauterbrunnen–Mürren (BLM); Beitrag für technische Verbesserungen 538
	325	Quell- und Grundwassernutzung in Kiesen und Worblental; Beschaffung hydrogeologischer Unterlagen 538
	325	
	325	
		Volkswirtschaftsdirektion
	325	Tennis- und Mehrzweckhalle Wirihorn, Diemtigen; Beitrag 88
	325	Berufsschulgebäude Waisenhausplatz in Bern; Um- und Einbauten; Beitrag 349
	325	Lehrwerkstätten der Stadt Bern; Sanierung der Mechanikerhalle; Beitrag 349
	561	*Alpines Kur- und Sportzentrum Mürren; Beitrag 349
	561	Gewerbeschule der Stadt Bern; Erstellung von zusätzlichem Schulraum in der Felsenau; Beitrag 644
		*Ausstellungshalle Bern; Bestätigung des Staatsbeitrages bei veränderten Voraussetzungen 916
Militärdirektion		
Zivilschutzbauten		
Ins	668	
Lützelflüh	668	
Saanen	432	
Thun	668	
Wattenwil	432	
Polizeidirektion		
Einbürgerungen	145, 443, 704, 979	
Straferlassgesuche	148, 449, 708, 985	
Polizeikommando; Kredit und Nachkredit für die Erstellung der Funk-Relais-Station Jura II	709	

Der Grosse Rat trat im Jahre 1981 zu fünf Sessionen zusammen und hielt insgesamt 67 Sitzungen ab.